

المرأة في الإسلام

Žena u islamu



حقوق وواجبات الرجل
نفسها للمرأة إلا ما يميز
جنسيهما ويلائهما كلا منهما.

Prava i dužnosti
muškarca su ista kao i
kod žene, osim po
onome čime se odlikuje
njihov pol i po onome
što odgovara svakome
od njih.

عفة المرأة من كرامتها، فهي تضع الحجاب، لئلا تفتن الناس، ولئلا تتعرض للأذى

Čednost žene je dio njenog dostojanstva. Ona nosi hidžab kako ne bi bila iskušenje muškarcima i kako ne bi bila izložena neprijatnostima.

تُعامل المرأة بالحسنى كما في الحديث الصحيح: "استوصوا بالنساء خيراً"،
"خيركم خيركم لأهله"

Sa ženama se postupa ljubazno,
kao što se navodi u
vjerodostojnim hadisima:
"Oporučujem vam da činite
dobro prema ženama." "Najbolji
od vas su oni koji su najbolji
prema svojim porodicama."



رفع الإسلام من شأن
المرأة، وحرّم ظلمها
والاعتداء على حقوقها.

Islam je na visok stepen
uzdigao status žena, a
zabranio je njihovo
ugnjjetavanje i atak na
njihova prava.



من النساء من بلغن شأواً
عظيماً في الإسلام مثل
الرجال، كالمحدثات
والفقيهات والقارئات..

Među ženama su one
koje su postigle veliki
napredak u islamu, baš
kao i muškarci. Takve su
učenjakinje hadisa,
pravnice, učačice
Kur'ana ...